TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11 THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 37/2017/QĐST-KDTM	*Quận 11, ngày 25 tháng 9 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 15 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 39/2015/TLST-KDTM ngày 21 tháng 12 năm 2015.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty TNHH LQĐ; địa chỉ: đường TA15, Khu phố 6, phường TA, Quận MH, Thành phố H. Người đại diện hợp pháp: Ông Phạm Lâm Quang Đ, sinh năm: 1974; địa chỉ: đường TA15, Khu phố 6, phường TA, Quận MH, Thành phố H là người đại diện theo pháp luật.

Bị đơn: Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Cơ Điện lạnh AL; địa chỉ: đường BT, Phường XI, Quận XI, Thành phố H. Người đại diện hợp pháp: Ông Cổ Lộc T, sinh năm: 1976; địa chỉ: đường Thạnh Lộc 41, Khu phố 1, phường TL, Quận MH, Thành phố H – Giám đốc là người đại diện theo pháp luật

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Công ty TNHH Thương mại dịch vụ cơ điện lạnh AL có nghĩa vụ trả cho Công ty TNHH LQD số tiền là 81.283.000 (tám mươi mốt triệu hai trăm tám mươi ba nghìn) theo phương thức: mỗi tháng trả 5.000.000đồng vào ngày 15 hàng tháng, bắt đầu từ tháng 7/2018 cho đến khi hết nợ.

Trường hợp hai tháng liên tiếp Công ty TNHH Thương mại dịch vụ cơ điện lạnh AL vi phạm nghĩa vụ nêu trên, Công ty TNHH LQD có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền buộc Công ty TNHH Thương mại dịch vụ cơ điện lạnh AL thanh toán một lần số tiền còn lại.

Trường hợp Công ty TNHH Thương mại dịch vụ cơ điện lạnh AL chậm thực hiện nghĩa vụ trả tiền thì Công ty TNHH Thương mại dịch vụ cơ điện lạnh AL phải

trả tiền lãi trên số tiền chậm trả theo lãi suất nợ quá hạn trung bình trên thị trường tại thời điểm thanh toán tương ứng với thời gian chậm trả.

Về án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm:

Công ty TNHH LQD tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm là 2.032.075 (Hai triệu không trăm ba mươi hai nghìn không trăm bảy mươi lăm) đồng, nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng án phí 2.032.075 (Hai triệu không trăm ba mươi hai nghìn không trăm bảy mươi lăm) đồng đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AD/2012/09582 ngày 16/12/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh. Đương sự đã nộp đủ án phí.

Các quyền và nghĩa vụ thi hành án dân sự của đương sự được thực hiện tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND TP.HCM;
- VKSND Quận 11;
- Chi cục THADS Quận 11;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Hoàng Thị Bích Duyên